

“Queremos un mundo donde quepan muchos mundos.”

– EZLN (crónica zapatista)

Querida amiga, Querido amigo, Queridx amigx,

Estamos muy contentos de que hayas encontrado este proyecto, y esperamos que aprendas y te involucres con nosotros. Este zine es una colaboración de artistas, diseñadores gráficos, ilustradores, poetas (y más), de toda Turtle Island (de la historia Anishinaabe), que es conocido también como “América”: los Estados Unidos, Canadá y México, e Hawái. Por varios meses hemos estado soñando y creando este libro para colorear, y estamos muy agradecidos de poder compartirlo con ustedes ahora.

Comenzamos a organizar este proyecto en agosto de 2019, cuando la separación entre niños y familias en la frontera entre Estados Unidos y México saturaron las noticias estadounidenses. Ahora, en abril de 2020, el COVID-19/el coronavirus domina las noticias mundiales, pero la crisis humanitaria en la frontera sigue, y el impacto de la pandemia en las vidas de los inmigrantes indocumentados, por gran parte, es ignorado.

Las redadas del ICE siguen. Las familias siguen separadas en la frontera. Los padres indocumentados pierden sus trabajos sin tener acceso a los cheques de estímulo del gobierno. Los centros de detención con fines de lucro y superpoblado no permiten el distanciamiento social, exponiendo a los detenidos al coronavirus y negándoles el acceso a higiene adecuada, comida y atención médica.

Ahora más que nunca, debemos apoyar a nuestros vecinos indocumentados y exigir el fin inmediato de la detención, la deportación y la separación familiar.

#LIBERENATODOS / #LIBERENATODXS

Al final de este documento hay una lista de recursos financieros para gente indocumentada impactada por el COVID-19, además unas lecturas para apoyarnos a todos en la educación y contextualización de estos eventos como parte de un largo legado del imperialismo estadounidense, la supremacía blanca, el colonialismo y el genocidio.

Este libro para colorear está disponible para la descarga gratuita. Si puede, por favor haga una donación a una organización que directamente apoye a las comunidades indocumentadas. Una lista de organizaciones sugeridas está disponible en nuestro sitio web:

wynnadele.com/freethemall

Esperamos con entusiasmo ver todas las formas en que co-crearán con nosotros! Por favor, comparte sus creaciones en las redes sociales usando #FreeThemAll / #LiberenATodos / #LiberenATodxs y #FreeThemAllColoringBook.

Cuando nos reunimos, podemos manifestar el poder colectivo. Nos juntamos como artistas para visualizar el mundo que vemos, y uno por el que luchamos. Gracias por reunirse con nosotros.

En solidaridad,
Lxs Artistas